



# **FIS** ROLLERSKI WORLD CHAMPIONSHIPS 2013 BAD PETERSTAL | OBERKIRCH

4TH – 8TH SEPTEMBER 2013



WELCOME TO THE BLACK FOREST

# INVITATION



# BAD PETERSTAL | OBERKIRCH 4TH – 8TH SEPTEMBER 2013

On the occasion of the 2013 FIS Rollerski World Championships in Bad Peterstal-Griesbach and Oberkirch, I heartily welcome all athletes, participants, guests, locals and helpers. I am deeply honoured to be patron of this important sporting event, taking place in Ortenau.

The Black Forest and the beautiful Ortenau offer the ideal landscape for sporting activities be it on the mountains or in the valleys. Again and again significant sporting competitions such as this, take place in the summer and winter in the Ruhestein and Kniebis area up to the river Rhine. Winter sports are passionately practiced in the northern Black Forest; skiing, cross-country skiing and ski-jumping are all at home in the Bad Peterstal-Griesbach and Hornisgrinde area on a number of ski-tracks, ski-trails and ski-jumps.

As such it is remarkable that a summer sport, reminiscent of winter, is taking place in the form of a world championship in the Black Forest: In September the FIS Rollerski World Championships 2013 will make the Renchtal, Bad Peterstal-Griesbach and the Kniebis the centre of international sporting competition.

I am delighted that the German Ski Federation and the SV Schwarzwald Bad Peterstal e.V. won the bid to host the World Championships and that the large number of international guests will have the opportunity to get to know our region. For the organisers and the participating communities the hosting of such an event represents a significant challenge, as such a championship requires long and circumspect planning. Nevertheless, I am very confident that with unified efforts and exemplary volunteer commitment, the numerous helpers will overcome the challenges with flying colours and will make this event an unforgettable one for all attendees.

Dr. Wolfgang Schäuble  
Minister of Finance  
Member of the German Parliament

### ORGANIZING COMMITTEE (OC)

**Dr. Wolfgang Schäuble**

Patron

**Jürgen Wolf**

Representative  
German Ski Federation (DSV)

**Stefan Harter**

Chairman

**Dieter Doll**

Vice Chairman

**Tanja Huber**

OC-Office

**Jürgen Huber**

Finances

**Dr. Georg Futterer**

Race doctor

**DRK Bad Peterstal**

First Aid

**Police Offenburg**

Security

**Anita Sinnberg**

Media /Press

**Sigrid Huber**

Ceremony

#### Sport

**Dieter Doll**

Chief of competition

**Bernhard Linder**

Race Secretary

**Roland Armbruster**

Chief of stadium

**Daniel Müller**

Chief of course

**Markus Huber**

Ass. Chief of course/stadium

**Erwin Pflanzl**

Timekeeping

#### FIS - Officials:

**Leonid Golubkov**

TD FIS

**Necati Kaplan**

TD FIS assistant

**Georg Zipfel**

TD national

### TIME SCHEDULE

#### Tuesday, 03.09.2013

10 am	Team Captains Information	Bad Peterstal
12 am - 1 pm	Official Training all categories	Oberkirch
7 pm	Opening ceremony	Bad Peterstal

#### Wednesday, 04.09.2013

11 am	Team Captains Meeting	Bad Peterstal
3.30 – 4.05 pm	Official training all categories	Oberkirch
4.10 pm	Individual start F	Oberkirch
8 pm	Award ceremony	Oberkirch

#### Thursday, 05.09.2013

2 pm	Team Captains Meeting	Bad Peterstal
4.30 – 5.25 pm	Official training all categories	Bad Peterstal
5.30 pm	Qualification Sprint F	Bad Peterstal
7 pm	Official training all categories	Bad Peterstal
7.15 pm	Team Captains Meeting	Bad Peterstal
7.45 pm	Start finals	Bad Peterstal
9.45 pm	Flower ceremony	Bad Peterstal

#### Friday, 06.09.2013

1.30 pm	„Auf die Plätze, fertig ... Ski“ Kids-Race	Bad Peterstal
6.00 pm	Award ceremony Kids-Race	Bad Peterstal
7 pm	Award ceremony Sprint F	Bad Peterstal

# BAD PETERSTAL | OBERKIRCH

## 4TH – 8TH SEPTEMBER 2013

### Saturday, 07.09.2013

9 am	Team Captains Meeting	Bad Peterstal
2 – 2.25pm	Official training all categories	Oberkirch
2.30 pm	Team Sprint F	Oberkirch
5.15 pm	Award ceremony	Oberkirch
6.30 pm	Team Captains Meeting (for Sunday)	Bad Peterstal

### Sunday, 08.09.2013

9.15 – 9.55 am	Official training all categories	Bad Peterstal
10 pm	Mass start Uphill C	Bad Peterstal
1 pm	Award ceremony and farewell party	Bad Peterstal

## TRACK INFO

04.09.2013	Individual start F	2,5 km lap
	Junior ladies	12,5 km
	Ladies	15,0 km
	Junior men	17,5 km
	Men	20,0 km
05.09. 2013	Sprint F	Distance 250 m
07.09.2013	Team Sprint F –	Distance each lap 1500 m
	Junior ladies-ladies-junior men each 3 laps	
	Men each 5 laps	
08.09.2013	Mass start Uphill C –	Distance 11,3 km

More information about the tracks including profiles will be on the website:  
<http://www.rollski-schwarzwald.de/competition/tracks.html?L=1>



# BAD PETERSTAL | OBERKIRCH 4TH – 8TH SEPTEMBER 2013

## APPLICATION

For the application FIS Entry Form must be filled out and signed by our NSA. Please send the application then to [wsc@rollski-schwarzwald.de](mailto:wsc@rollski-schwarzwald.de)

**Deadline for the application is Friday, 16<sup>th</sup> august 2013 (midnight)**

Only competitors with an active FIS Code are allowed to participate in FIS World Championships 2013!

## RACE OFFICE

Wilhelmstrasse (fire brigade)

D-77740 Bad Peterstal-Grb.

Contact: Tanja Huber [tanja.huber@rollski-schwarzwald.de](mailto:tanja.huber@rollski-schwarzwald.de)

## ACCOMMODATION

Rooms are available for max. EUR 60,00 per person in a double room / per day for information and reservation: [hotel@rollski-schwarzwald.de](mailto:hotel@rollski-schwarzwald.de)

## SHUTTLE SERVICE

We offer a shuttle service with charge during your stay in Bad Peterstal and Oberkirch, including pick-up at the airport. Please send us your flight data's and travel wishes and we would submit you an offer. We offer also a bus transfer from La Bresse to Bad Peterstal (170km) on Monday, 02.09.2013 The necessary information you will get by FIS.

If required we can arrange mini-vans but you have to conclude the contract yourself.

Transport to and from the training and competitions is free of charge.



# BAD PETERSTAL | OBERKIRCH 4TH – 8TH SEPTEMBER 2013

## CONTACTS

### OC ADDRESS

SV Schwarzwald Bad Peterstal e.V.

FIS Rollerski World Championships 2013

Chairman Stefan Harter

Zefersgrund 1A

D-77740 Bad Peterstal-Grb.

Tel.: +49 (171) 9903488

[harter@rollski-schwarzwald.de](mailto:harter@rollski-schwarzwald.de)

### FURTHER CONTACTS

Dieter Doll

Vice Chairman

[doll@rollski-schwarzwald.de](mailto:doll@rollski-schwarzwald.de)

Anita Sinnberg

Media / Press

[anita.sinnberg@deutscherskiverband.de](mailto:anita.sinnberg@deutscherskiverband.de)

## GENERAL INFORMATION

### ARRIVAL

#### By car

Highway A5, exit Appenweier, B28 direction Oberkirch and Bad Peterstal-Griesbach.  
Highway A81 exit Horb, B28 direction Freudenstadt on to Bad Peterstal-Griesbach.

#### By train

From Offenburg (**ICE and IC-stop**) or Appenweier (**station by regional train**) to Oberkirch and Bad Peterstal-Griesbach

#### By plane

Stuttgart airport 109 km

<http://www.flughafen-stuttgart.de/sys/index.php>

Aéroport international Strasbourg: 61 km

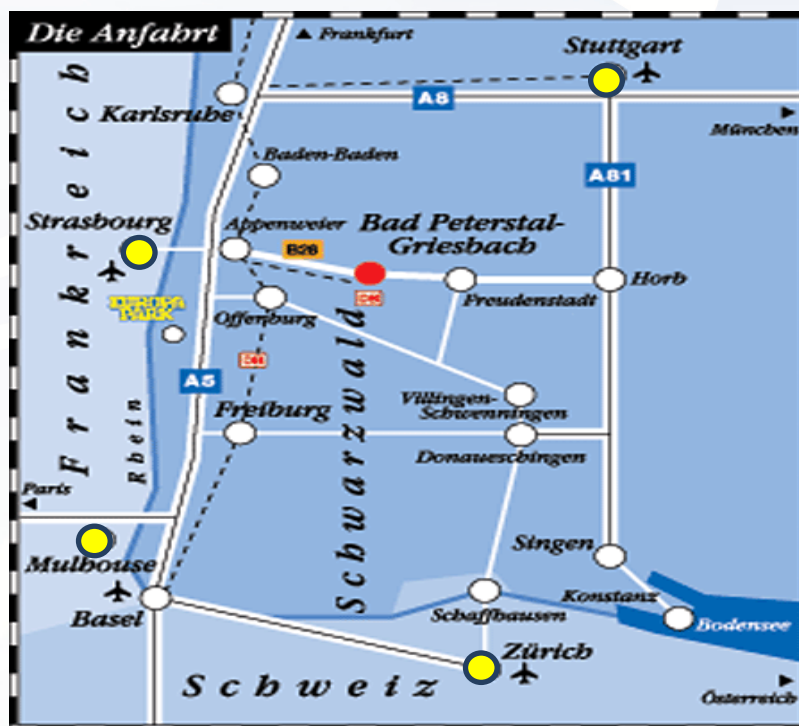
<http://www.strasbourg.aeroport.fr/>

Baden-Airpark Söllingen: 65 km

<http://www.baden-airpark.de/startseite.html>

Euro Airport Basel Mulhouse Freiburg: 159 km

<http://www.euroairport.com/DE/accueil.php>







# BAD PETERSTAL | OBERKIRCH 4TH – 8TH SEPTEMBER 2013

## ENQUIRIES

German Ski Federation (DSV)

[anita.sinnberg@deutscherskiverband.de](mailto:anita.sinnberg@deutscherskiverband.de)

Tel.: +49 (89) 85790-218 or +49 (0) 160 96238888

## MORE INFORMATION

[www.rollski-schwarzwald.de](http://www.rollski-schwarzwald.de)

## HOLD HARMLES AGREEMENT

All participants must have arranged an insurance coverage. The organizer is not liable for any kind of injury, damage or lost property.

## LANGUAGE

The official language of the event is English.

## MEDICAL SERVICE

There will be an Ambulance with medical staff associated with each event. If you need survival medication you are asked to inform OC on first Team Info Meeting.

## OPENING HOURS RACE-OFFICE / ACCREDITATION

Monday	6 - 8 pm	Friday	9 - 11 am
Tuesday	9 am - 6 pm	Saturday	9 - 11 am
Wednesday	9 - 11 am	Sunday	8 - 10 am
Thursday	9 - 11 am		

[wsc@rollski-schwarzwald.de](mailto:wsc@rollski-schwarzwald.de)



# BAD PETERSTAL | OBERKIRCH 4TH – 8TH SEPTEMBER 2013

## VISA INFORMATION

The personal invitation letter in case of a visa application can be obtained by German Ski Federation after official registration (FIS entry form).

Anita Sinnberg

[anita.sinnberg@deutscherskiverband.de](mailto:anita.sinnberg@deutscherskiverband.de)

## WEATHER INFORMATION

<http://www.weather24.com/Bad+Peterstal-Griesbach/Germany/DE0000671005>

### SPONSORS - Thanks a lot to your sponsors:





**ENTRY FORM (ICR Art. 217)**  
**FORMULAIRE D'INSCRIPTION (RIS Art. 217)**  
**ANMELDEFORMULAR (IWO Art. 217)**



<b>FIS ROLLERSKI WORLD CHAMPIONSHIPS 2013</b> <i>Manifestation (Nom/Lieu)</i> Veranstaltung (Name/Ort) Bad Peterstal, GER		<b>Date of race 04.-09.09.2013</b> <i>Date de la course</i> Datum des Wettkampfs	
<b>National Association</b> <input type="text"/> <i>Fédération Nationale</i> Nationaler Verband	<b>Cat.</b>	<input type="text"/>	<b>WSC</b> m
	<b>Cat.</b>	<input type="text"/>	I
	<b>Kat.</b>	<input type="text"/>	
<b>Responsible for entry (Surname, First Name)</b> <i>Responsable de l'inscription (Nom de famille, Prénom)</i> Für die Meldung verantwortlich (Familiennamen, Vorname) <input type="text"/>		Tel <input type="text"/>	
		Fax <input type="text"/>	
		E-Mail <input type="text"/>	

**COMPETITORS COUREURS WETTKÄMPFER**

FIS Code <i>Code FIS</i> FIS Code	Surname, First Name <i>Nom de famille, Prénom</i> Familiennamen, Vorname	Year Birth	Category	Sex		Rollerski			
				M	L	04.09. Indiv. F	05.09. Sprint	07.09. Team Sprint	08.09. Uphill C
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Site/Lieu/Ort  Date/Date/Datum  Signature/Unterschrift \_\_\_\_\_

**OFFICIALS**  
**OFFICIELS**  
**OFFIZIELLE**

Surname, First Name <i>Nom de famille, Prénom</i> Familiennamen, Vorname	Function <i>Fonction</i> Funktion	Arrival <i>Arrivée</i> Anreise	Departure <i>Départ</i> Abreise
	<b>Team Captain/Chef d'équipe/</b> Mannschaftsführer		
	<b>Trainer/Entraîneur/Trainer</b>		
	<b>Doctor/Médecin/Arzt</b>		
	<b>Physiotherapist/Masseur/Masseur</b>		
	<b>Technicians/Techniciens/Techniker</b>		
	<b>Service personnel/Personnel de</b> service/Servicepersonal		

<b>Place, Date</b> <i>Lieu, Date</i> Ort, Datum	<input type="text"/>	<b>Signature:</b> <i>Signature:</i> Unterschrift:	<input type="text"/>
---	----------------------	---	----------------------

**Block letters please!** *Ecrire en majuscules s.v.p.* **Bitte in Blockschrift schreiben!**